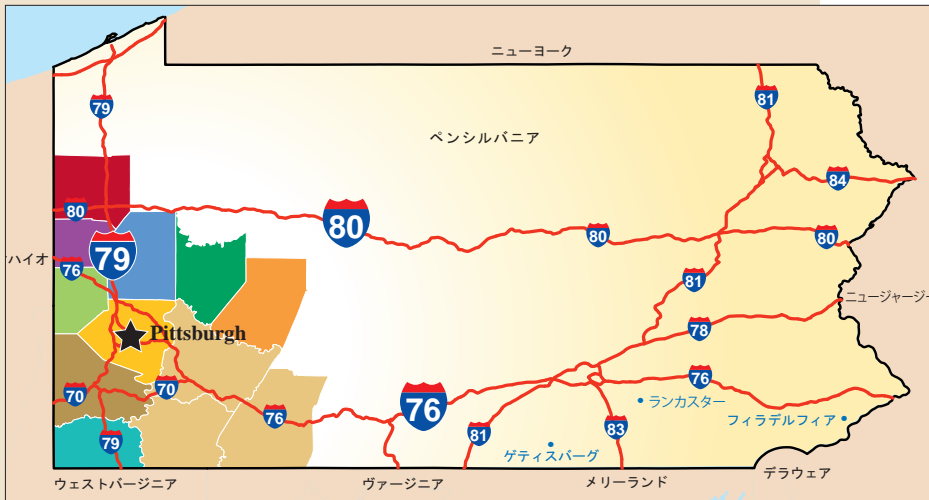


# ピッツバーグ

## とその

# カントリーサイド

[visitpittsburgh.com](http://visitpittsburgh.com)



## 驚きと宝物に満ちた、 ピッツバーグと周辺の カントリーサイド。

エキサイティングな都市部と、絵のように美しくリラックスした田園地帯の両方をご体験ください。滞在すればもちろんのこと、旅の途中に立ち寄るだけでも、すばらしい探索と発見の楽しみがあなたを待っています。

### 距離表

クリーヴランド (オハイオ)	107 マイル
バッファロー (ニューヨーク)	165 マイル
コロムブス (オハイオ)	205 マイル
ニューヨーク市 (ニューヨーク)	388 マイル
フィラデルフィア (ペンシルバニア)	350 マイル
トロント (オンタリオ、カナダ)	265 マイル
ワシントン DC	290 マイル
ボルティモア (メリーランド)	250 マイル

## アレゲーニー郡とピッツバーグ市 (ペンシルバニア)



多くの人々が感じているように、ピッツバーグでは古きよき伝統と新たな発見が完璧な調和を見せています。トラベルガイド

Frommer's により「世界のトップ旅行先」の 1 つに指名されたピッツバーグでは、傑出した博物館、繁栄する文化地区、新旧の様式が折衷して入り交じる地域など旅行者向けの手頃な楽しみが町全体に広がり、他のどんな場所でも見ることができないユニークな観光スポットもまた提供されています。たとえばメジャーリーグ最高の野球場に選ばれた PNC パークからの息を呑む眺望。アンディウオーホール美術館で見られる独創的なアート。130 年の歴史を持つ「斜面軌道 (ケーブルカー)」での山登りなど。旅行者の誰もが望むユニークな体験を、ピッツバーグは約束します。驚きに満ちた旅をお楽しみください。

VisitPittsburgh

1-877-LOVE PGH (568-3744) • [visitpittsburgh.com](http://visitpittsburgh.com)



本文書は最善を尽くして翻訳していますが、方言、表現、語の選択で不正確なところがありましたら、お詫びいたします。

想像力がつくる旅



日本からのお客様用



## アームストロング郡 (ペンシルバニア)



雄大なアレゲーニー川を挟み、ピッツバーグから北東にわずか 40 分に位置するアームストロング郡は、古くからその美しさを知られて

ています。この地域ではさまざまな興味深いアクティビティに出会えます。起伏する丘陵地帯を散策し、息を呑むような川の流れて釣りを楽しむ。森や林道をハイキングし、マウンテンバイクで駆け抜ける。多様なゴルフコースを味わい、キスキジャンクション鉄道に乗り旅をする。旅を通じて家族の絆を深めたり、豊富なレクリエーションの中から自分にぴったりの選択肢を見つけてください。

タペストリーのように美しいアームストロング郡のアウトドアを背景に、あなたの冒険を織り上げましょう。西ペンシルバニアの中心から、皆様のおいでをお待ちしています。

### アームストロング郡旅行案内所

1-888-265-9954 • [armstrongcounty.com](http://armstrongcounty.com)



## ビーバー郡 (ペンシルバニア)



ピッツバーグからほんのわずかに北に位置するビーバー郡は、この地域にある知られざる宝の 1 つです。

連なる丘、広葉樹林と谷

川に囲まれた絵のような田舎町に、豊かな歴史の宝と現代的娯楽の両方が備わっています。観光スポットとしては、開拓期ハーモニー・ソサイエティの終の棲家オールド・エコノミー・ビレッジ、西ペンシルバニア最大のアンティークモールであるリバーフロント・アンティークモールなどが挙げられます。歴史とアートに興味をお持ちならば、200 点以上の絵画を収容したメリック・アートギャラリーや、築 90 年の鉄道貨物駅の改築地に置かれたビーバー地区ヘリテージ・ミュージアムをお楽しみいただけるでしょう。

### ビーバー郡レクリエーションと観光部

1-800-342-8192 • [visitbeavercounty.com](http://visitbeavercounty.com)



## バトラー郡 (ペンシルバニア)



バトラー郡で胸躍る冒険を。ピッツバーグか

ら北にわずか 20 分のバトラー郡では、ペンシルバニアで唯一の保護草原地帯ジェニングス環境センターから、ステルス爆撃機の内部に作られたトイショップまで、ありとあらゆる観光アトラクションがあなたを待っています。西ペンシルバニアで最初の国定史跡地区であるハーモニーや、州最大の人造湖のあるモレイン州立公園での散策をお楽しみください。バトラー郡には 2 つの優秀なワイナリー、2

つの卓越したビール醸造所、世界的なガラス吹きセンター、12 のゴルフ場、そして地域で唯一中国と日本のアートおよび文化に焦点を当てた博物館、マリドン博物館が置かれています。バトラー郡の各種ホテル、ベッド&ブレイクファストおよびキャンプ場が、この世界の一角で皆様をおもてなしすべくお待ちしております。

### バトラー郡観光とコンベンション・ビューロ

1-866-856-8444 • [VisitButlerCounty.com](http://VisitButlerCounty.com)



## グリーン郡 (ペンシルバニア)



グリーン郡の 576 平方マイルに及ぶ丘の連なりは、西と南でウェストバージニア州と接し、キーストーン・ステートと呼ばれるペンシ

ルバニア州唯一の方形の角を成しています。グリーン郡西部には、生物学的希少種と絶滅危惧種が完璧な標本のごとくきらめく自然遊歩道が張り巡らされ、国内で最長の歴史を誇る田舎祭りジャックタウン・フェアがここで開催されています。ウェーンズバーグ地区には先進的工業団地とテクノロジーゾーンも置かれています。農場併設のベッド&ブレックファストに滞在したり、数あるワイナリーを訪ねたりといった、農業観光もお楽しみください。4万人の市民の誰もが、グリーン郡の狩猟区域、屋根付きの橋々、博物館や図書館、そして毎年開かれる数々のショー、フェア、フェスティバルに、皆様をお招きしたいと願っています。

### グリーン郡観光プロモーション局

724-627-TOUR (8687) • [greencountytourism.org](http://greencountytourism.org)



## インディアナ郡 (ペンシルバニア)



ペンシルバニア南西部、アレゲーニー山脈の山麓丘陵地帯に位置するインディアナ郡は、自然美とエキサイティングなアトラクショ

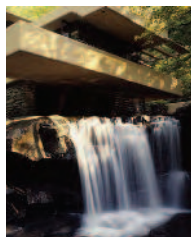
ンを備えたすばらしい観光地です。インディアナ郡のワンダフル・ライフ。その文化、歴史、遺産、そしてレクリエーションを満喫してください。俳優ジミー・スチュアートの故郷や、スミックバーグ・アーミッシュ・コミュニティ。数々の屋根付き橋や史跡。60 マイル以上に及ぶハイクと自転車用トレイル。フェスティバル、公園、フィッシング、ゴルフ、ペンシルベニア・インディアナ大学での芸能パフォーマンスなどなど。そのすべてが、「クリスマスツリーの首都」と呼ばれるこの地で楽しめるのです。当地の魅力とおもてなしの心を、ぜひ体験してください。

### インディアナ郡旅行案内所

1-877-746-3426 • [visitindianacountypa.org](http://visitindianacountypa.org)



## ローレル高地 (ペンシルバニア)



ペンシルバニアのローレル高地は、絵のように美しいプレイグラウンドです。3つの郡から成るこの地

域はピッツバーグ南東に位置し、威容ある山脈の美を享受しています。ここでは各種の大規模リゾート、フェスティバル、アミューズメントパークや動物園、フレンチ・インディアン戦争の再現を含む生きた歴史展示、英雄伝説遺産、劇場、アート、そして壮麗なアウトドア・レクリエーションが体験できます。激流下り、グレート・アレゲーニー・パッセージに沿ったハイキングと自転車用トレイル、そしてペンシルバニア最大のスキーリゾートを含む爽快なス

キー場の数々が、あなたをお迎えします。滝の上に劇的に張り出した高名な落水荘を含む3軒のフランク・ロイド・ライト作品など、建築上の傑作もご鑑賞ください。今こそそのとき。ローレル高地の四季を堪能し、すばらしい思い出を刻んでください。

### ローレル高地ビジター・ビューロ

1-800-333-5661 x108

[laurelhighlands.org](http://laurelhighlands.org)





## ローレンス郡 (ペンシルバニア)



ローレンス郡の裏通りを抜けていけば、国内で3番めに大きなオールド・オーダー・アーミッシュ集落の生活を眺めることができます。ヴォ

ラントとウィルミントンの村に立ち寄ることをお忘れなく。ビラマリヤ・リトリートセンターでの迷路散策も欠かせません。スコティッシュ・ライト大聖堂、ビクトリア朝邸宅などの建築や、ニューキャッスルの夜毎の花火には圧倒されることでしょう。リビングトレジャー・アニマルパークでラクダに乗ってみたり、マコーネルズ・ミル州立公園の屋根付き橋を走り抜けたり。ニューキャッスル劇場では演劇を楽しめ、エルウッド・シティ近くのコノケネシング・クリークではカヌーも操れます。ニューキャッスルとエルウッド・シティの自由の女神像に立ち寄ることなしには、アメリカの風物を満喫したとはいえないでしょう。

ローレンス郡観光プロモーション局

1-888-284-7599 • [VisitLawrenceCounty.com](http://VisitLawrenceCounty.com)



## マーサー郡 (ペンシルバニア)



マーサー郡はピッツバーグからほんの1時間北、州間高速自動車道79と80が交差する場所に位置し、充実したショッピング環境と風光明媚な田舎景色で知られています。エキサイティングなショップとしては、世界最大の靴店レイエ、140軒以上の店舗が並ぶグローヴシティのプライム・アウトレット、美しいサンタズ・クリスマスランドとイースター・パニーレーンを備えたクレイナック、世界最大のディスカウント・ファッションストアであるウィナーがあります。その他の観光スポットとしては、美しい手製の民芸品を揃えたスロバキア民芸、ハンドメイドの金属細工を見学できるウェンデル・オーガスト・フォージ、ビクトリアン・マーサー、コートハウス・スクエア、ダフィンまたはフィラデルフィア・キャンディでのおいしいチョコレートキャンディ工場見学が挙げられます。

媚な田舎景色で知られています。エキサイティングなショップとしては、世界最大の靴店レイエ、140軒以上の店舗が並ぶグローヴシティのプライム・アウトレット、美しいサンタズ・クリスマスランドとイースター・パニーレーンを備えたクレイナック、世界最大のディスカウント・ファッションストアであるウィナーがあります。その他の観光スポットとしては、美しい手製の民芸品を揃えたスロバキア民芸、ハンドメイドの金属細工を見学できるウェンデル・オーガスト・フォージ、ビクトリアン・マーサー、コートハウス・スクエア、ダフィンまたはフィラデルフィア・キャンディでのおいしいチョコレートキャンディ工場見学が挙げられます。

マーサー郡コンベンション&ビジター・ビューロ

1-800-637-2370 • [visitmercercountypa.com](http://visitmercercountypa.com)

## ワシントン郡 (ペンシルバニア)

ピッツバーグのわずか南に位置するワシントン郡は、先史時代の野営場と、アメリカの歴史に連なる数々の家屋へと皆様を誘います。私たちが



が主催する「夜明けの曙光」ツアーは、古代のメウクロフト岩窟住居から、「ウイスキー暴動」や「地下鉄道」時代の家屋を経由して現代へとあなたを運び、ペンシルベニア・トロリー博物館に届けます。1日の終わりにはリトルレイク・シア



ターでカーテンを下ろすのはいかがでしょう。ザ・メドウズ・カジノで熱いスロットマシンや繋駕競馬を楽しんだり、ワシントンの野球チーム・ワイルドシングスの勝利を喜んだり。お楽しみはすべて、州間高速自動車道70と79の交差点にあります。マイルドとワイルドな悦楽が交差する町へどうぞ。

ワシントン郡観光プロモーション局

1-866-927-4969

[visitwashingtoncountypa.com](http://visitwashingtoncountypa.com)